



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

---

# نموذج طلب الموافقة على عملية تركيز اقتصادي



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

## إرشادات التقدم بطلب الموافقة على عملية تركيز إقتصادي

استناداً لأحكام المادة (10) فقرة ( أ ) من قانون المنافسة رقم (33) لسنة 2004

أولاً - على المؤسسات الراغبة في إتمام عملية تركيز إقتصادي و التي تتوفر فيها الشروط المنصوص عليها بالفقرة ( أ، ب ) من المادة (9) من قانون المنافسة التقدم بطلب في ذلك على ثلاث نسخ على أن:

- يقدم الطلب باللغة العربية.
- يكون الطلب مدعماً بالوثائق المؤيدة له وتكون هذه الوثائق حاملة لختم المؤسسة المتقدمة.
- في حال تقديم وثائق بلغة غير العربية، يجب أن تكون مشفوعة بترجمة رسمية.

ثانياً - تقع مسؤولية تقديم الطلب على كل المؤسسات المعنية بعملية التركيز سواء كانت طرفاً فاعلاً أو مستهدفاً، ويعفي تقدم احد المؤسسات بالطلب باقي المؤسسات المعنية بعملية التركيز من إجبارية القيام بإجراءات طلب الموافقة، على أن تقرر هذه المؤسسات بصحة المعلومات و البيانات المقدمة و المتعلقة بمؤسساتهم.

ثالثاً - تتولى مديرية المنافسة التأكد من إكمال طلب الموافقة على عملية تركيز اقتصادي، وفي حال كان الملف مكتملاً تسلم المؤسسة المتقدمة به إشعاراً بذلك، أما إذا كان الملف غير مكتمل، يتم إشعار المؤسسة المعنية خطياً بضرورة إكمال ملفها، وعند استيفائها لذلك، تسلم إشعاراً باكتمال الملف.

تبدأ المدة الممنوحة للوزارة للبت في الطلب في السريان من تاريخ تسليم الإشعار باكتمال الملف.

رابعاً - في حال تبين أن الطلب يتعلق بعملية لا تدخل ضمن مفهوم المادة (9) من قانون المنافسة يحفظ الملف، وللوزارة إعلام مقدمه بذلك خطياً.



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

خامسا - يجوز للمؤسسات أن تقوم بمشاورات أولية مع مديرية المنافسة حول كيفية تقديم الطلب أو حول مدى خضوع عمليات التركيز التي قد تعتزم القيام بها إلى إجبارية الحصول على موافقة مسبقة لها، على أن لا تقطع هذه المشاورات سريان المدة الممنوحة لهم وهي (30) يوما من تاريخ إبرام الاتفاق أو مشروع اتفاق على عملية تركيز.

سادسا - يقدم طلب الموافقة وفق الترتيب الوارد في النموذج المرفق.



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

نموذج طلب الموافقة على عملية تركيز إقتصادي  
استناداً لأحكام المادة (10) فقرة (أ) من قانون المنافسة رقم (33) لسنة 2004

1- بيان طبيعة عملية التركيز الاقتصادي:

طبيعة العملية موضوع الطلب

القطاعات الاقتصادية المعنية بالعملية

2- بيان المؤسسات المعنية بالعملية:

■ المؤسسة المتقدمة بالطلب	
	المؤسسة
	طبيعة نشاطها
	العنوان
	الهاتف
	الفاكس
	رقم السجل
	الممثل القانوني
	صفته
	المسؤول عن متابعة الطلب
	صفته



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

• المؤسسات الأخرى المعنية بالطلب	
	المؤسسة (1)
	طبيعة نشاطها
	العنوان
	الهاتف
	الفاكس
	رقم التسجيل
	الممثل القانوني
	صفته

• المؤسسات الأخرى المعنية بالطلب	
	المؤسسة (2)
	طبيعة نشاطها
	العنوان
	الهاتف
	الفاكس
	رقم التسجيل
	الممثل القانوني
	صفته

• المؤسسات الأخرى المعنية بالطلب	
	المؤسسة (3)
	طبيعة نشاطها
	العنوان
	الهاتف
	الفاكس
	رقم التسجيل
	الممثل القانوني
	صفته



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

• المؤسسات الأخرى المعنية بالطلب	
المؤسسة (4)	
طبيعة نشاطها	
العنوان	
الهاتف	
الفاكس	
رقم التسجيل	
الممثل القانوني	
صفته	

## لغايات قبول واعتماد نموذج طلب التركيز هذا يتوجب تزويد الوزارة بالبيانات التالية وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من النموذج :-

### 1- الأسواق المعنية بعملية التركيز

#### أ- تحديد وتعريف السوق أو الأسواق المعنية:

يجب أن يتضمن الطلب تحديد و تعريف السوق أو الأسواق المعنية بالعملية وفق التعريف المعتمد في القانون وما يتوفر من آراء توضيحية مع ذكر الإعتبارات التي تم الإستناد لها لتحديد التعريف المقدم .



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

#### ب- معلومات حول السوق أو الأسواق المعنية:

- تقدير حجم السوق وفق رقم المبيعات وحجمها و في حال تعذر ذلك تقديم أي معطى آخر (مع ذكر المراجع المعتمدة في الحساب).
- حصة المؤسسات المعنية بعملية التركيز و المجموعات التي تنتمي إليها في ذلك السوق أو الأسواق.
- أهم المنافسين وحصتهم من السوق .
- كشف بأهم العملاء وحصتهم في مبيعات كل مؤسسة معنية بعملية التركيز.
- كشف بأهم الموردين وحصتهم في مشتريات كل مؤسسة معنية بعملية التركيز.
- اتفاقيات التعاون التي أبرمتها المؤسسات أو المعمول بها في الأسواق المعنية ( اتفاقيات التوزيع، التوريد، التعاون العلمي، الإنتاج المشترك....).
- العوامل المؤثرة على الدخول إلى السوق.
- طبيعة قنوات التوزيع .
- العوامل المؤثرة في تكون الأسعار في الأسواق المعنية والتطور المسجل في السنوات الأخيرة.
- حجم الطاقات الإنتاجية المتوفرة و نسبة استعمالها.
- حجم الطلب و هيكلته ( طبيعة العملاء/ حجم المشتريات العامة / أهمية العلامات التجارية....).

#### ج- الأسواق المتأثرة بعملية التركيز:-

- تحديد السوق أو الأسواق المتأثرة من عملية التركيز.
- و لغايات هذا الطلب، تعتبر سوقا معنية متأثرة بعملية التركيز الاقتصادي:
  - كل سوق تنشط فيه على الأقل اثنتان من المؤسسات المعنية على أن يتجاوز إجمالي حصتهما منه 40% .
  - كل سوق تنشط فيه إحدى المؤسسات المعنية بعملية التركيز وتكون إحدى المؤسسات الأخرى المعنية بالعملية نشطة في سوق موردة أو عميلة أو تابعة للسوق التي تعمل فيها الأولى شرط أن يتجاوز إجمالي نصيب المؤسسات المعنية من السوق 40% منه بصرف النظر عن وجود علاقة عميل أو مورد بين المؤسسات.
  - كما يمكن اعتبار السوق متأثرة إذا أدت عملية التركيز إلى خروج أحد المنافسين .



المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

## 2- أية معلومات أخرى وعلى وجه الخصوص:

- أية معلومات من شأنها تسهيل دراسة الطلب أو دعمه.
- التاريخ المتوقع لدخول العملية حيز التطبيق.
- مصادر المعلومات المقدمة .
- معلومات إضافية غير متوفرة عند تقديم الطلب يمكن التقدم بها لاحقاً لدعم الطلب.
- المعلومات السرية التي تود الجهات المتقدمة بالطلب التحفظ عن ذكرها عند نشر ملخص عن عملية التركيز للعموم .
- العمل على بيان الجهات ذات المصلحة بخصوص طلب الموافقة .

## 3- الوثائق الواجب تقديمها :

وفقاً للمادة (10) فقرة (أ) يجب أن يتضمن طلب الموافقة على عملية التركيز الإقتصادي ما يلي :

1. عقد التأسيس والنظام الأساسي للمؤسسات المعنية.
2. مشروع عقد أو اتفاقية التركيز.
3. بياناً بالسلع / الخدمات التي تتعامل فيها المؤسسات المعنية بعملية التركيز وحصصها منها.
4. تقرير عن الأبعاد الاقتصادية للعملية وبصورة خاصة آثارها الإيجابية على السوق.
5. البيانات المالية لآخر سنتين ماليتين لكل مؤسسة معنية بعملية التركيز وفروعها.
6. بياناً بمساهمي المؤسسات المعنية أو الشركاء في كل منها ونسبة مساهمة أو حصة كل منهم.
7. قائمة بأسماء أعضاء مجلس إدارتها أو هيئة إدارتها أو مديرها.
8. كشف بفروع كل مؤسسة.

## يجب على المؤسسة / المؤسسات المتقدمة بالطلب أن ترفق به:

- نسخاً من الوثائق التي تثبت المعلومات الواردة بالطلب.
- تفويض قانوني لممثل المؤسسة .

## يجوز للمؤسسة / للمؤسسات المتقدمة بالطلب أن ترفق به:

- كل معلومة تراها ضرورية لتسهيل دراسة الطلب.
- أي تعهد أو مقترح يهدف إلى الحد من الآثار السلبية للعملية على درجة المنافسة بالسوق.





المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة الصناعة والتجارة  
مديرية المنافسة

## الإقرار بدقة المعلومات المقدمة

أقر أنا مقدم / مقدمو الطلب الموقع/ الموقعون أدناه دون أية تحفظات واقعية أو قانونية، أن المعلومات المقدمة في الطلب و ملحقاته و التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من النموذج ، تعد حسب علمنا موضوعية و دقيقة و أن التقديرات المقدمة بالطلب هي الأقرب للواقع والحقيقة.

التاريخ:.....

توقيع الجهة (أو الجهات ) المتقدمة بالطلب: